



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliđi tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



SURİYELİ ÇOCUKLARIN TÜRK EĞİTİM SİSTEMİNE ENTEGRASYONUNUN DESTEKLENMESİ PROJESİ

ÇİKOLATALI GOFRET

A2

4



————— **Editör:** Doç. Dr. Mahir KALFA

————— **Resimleyen:** Ozan KÜÇÜKUSTA

————— **ISBN:** 978-605-67850-6-1

SUNUŞ

“Yabancı Öğrenciler İçin Türkçe Hikâyeler” seti PIKTES projesinin Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi faaliyetleri kapsamında, yabancı öğrenciler için destekleyici materyal olarak hazırlanmıştır. Hikâyeler bir dili öğrenmenin en iyi yollarından birinin o dilin edebî ve estetik zevkine uygun eserleri okumak olduğu anlayışıyla kaleme alınmıştır.

Hikâyelerde, dilin A1, A2, B1 ve B2 seviyeleri; temalar ve temel yaşam alanları dikkate alınmış; Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni’nden yola çıkılarak kazanımları ve dil becerilerini destekleyici bir okuma seti oluşturulmuştur. Hikâyelerin hedef kitlesi 13 yaş üstü yabancı öğrencilerdir.

Her bir seviyeden beş adet olmak üzere toplam 20 kitap olarak tasarlanan setin yazımı ve revizesinde görev alan çok değerli akademisyen ve öğretmenlerimize; bu süreçte özveriyle çalışan PIKTES ekibine teşekkür ederim.

Erkan AÇIKGÖZ

Proje Direktörü

ÇİKOLATALI GOFRET

— Merhaba Ayhan.

— Merhaba Şahin Bey, hoş geldiniz.

— Hoş bulduk. Sana zahmet, bana şu listedekileri hazırlar mısın?

— Yağ, yumurta, şeker, çay, un, salça, makarna, patates, soğan, tuz, et, sucuk ve tabii ki bir kutu çikolatalı gofret.

— Evet Ayhan.

— Şahin Bey, sizin çocuklar hâlâ çikolatalı gofreti çok seviyorlar.

Bakkal Ayhan siparişleri hazırlamaya başladı. Ben dükkâna gitmeliyim. Bu nedenle Ayhan’a sordum:

— Ayhan siparişler ne zaman hazır olacak?

— Yarım saat sonra hazır olacak.

— Tamam. Ben yarım saat sonra geleceğim.

Bakkaldan çıktım ve dükkâna gittim. Çırak, gazeteyi masaya koymuş. İçeri girdim. “Çay söylüyorum usta.” dedi. “Söyle bakalım. Kendine de meyve suyu iste.” dedim. “Tamam usta.” dedi ve çıktı. Sultan Hanım’ın oğlu Nezir. O henüz on altı yaşında ve lise öğrencisi. Yaz tatillerinde bana yardım ediyor. Sultan Hanım ve çocukları zor durumda. Çünkü Sultan Hanım’ın eşi beş yıl önce vefat etti. Kendi de çok hasta. Nezir, annesi için çok üzülüyor. Nezir’in bir kız kardeşi var. Onun adı İrem. O, altı yaşında.

— Şahin amca, çay geldi.

— Sağ olasın evlat.

— Afiyet olsun!

— Teşekkürler. Annen nasıl?

— Aynı. Çok öksürüyor.



— İyî olacak inşallah. Sen dua et, tamam mı?

— Ediyorum Şahin amca.

Bu sırada bir müşteri geldi. Sekiz metre ipek kumaş istedi.

Nezir:

— Tamam. Ben hazırlarım Şahin Amca.

Kumaş dükkânımız Bursa'nın merkezinde. İşler iyi. Nezir tatillerde yanımda çalışıyor. Onu üç yıldır tanıyorum. Öğretmenleri ile de tanıştım. Öğretmenleri Nezir'i çok seviyor. O çok çalışkan bir öğrenci. Derslerine çok çalışıyor. Sınavlardan yüksek notlar alıyor. Ailesi ile ilgileniyor. İşlerini hiç aksatmıyor.

Nezir, doktor olmak istiyor. Bir kere ona "Neden doktor olmak istiyorsun?" diye sordum. O da bana "Doktor olmak istiyorum. Çünkü hasta insanları iyileştirmek istiyorum. Biliyorsun Şahin amca. Annem hasta ve onun da tedaviye ihtiyacı var. Onu iyileştirmek en büyük hayalim." dedi. Bu düşünce beni çok mutlu etti. Nezir akıllı, çalışkan, dürüst ve saygılı bir doktor olacak. Buna inanıyorum. Ben de Nezir'in doktor olmasını çok istiyorum. Ailesi zor durumda ve onların yardıma ihtiyacı var. Bu nedenle ben de Nezir'in okuması için ailesine yardım ediyorum. Ama bu yardımı Nezir ve ben biliyoruz.

Bugünkü bakkal alışverişini de bunun için yaptım. Biraz sonra Nezir ile birlikte onların evine gideceğiz. Hem malzemeleri bırakacağız hem de başka ihtiyaçları var mı, diye bakacağız. Ben zaman zaman Nezir'in annesini ziyaret ediyorum. Onun hastalığı ve ilaçlarıyla ilgileniyorum. Bu beni mutlu ediyor.

Ben bunları düşünürken aklıma siparişler geldi. Saate baktım. Saat 10.00. Tam bir saattir dükkândayım. Hemen bakkala gitmeliyim ve siparişleri almalıyım.

Dükkânı Nezir'e bıraktım ve bakkala gittim.

— Şahin Bey, paketler hazır.

— Kaç lira?

ŞAHİN MEFRUŞAT



- Toplam yüz yetmiş lira.
- Kredi kartından çek Ayhan. Al bakalım.
- Şifrenizi girin Şahin Bey.
- Tamam.
- Biraz önce de eşiniz geldi. Un, şeker ve çay aldı. Şahin Bey aldı, dedim.
- O ne dedi?

— Biraz şaşırdı. “Tamam, ben Şahin ile konuşurum.” dedi ve gitti.

— Peki Ayhan, tamam. Hoşça kal!

— Güle güle. Yine bekleriz.

Bakkaldan çıktım, telefonum çaldı. Eşim arıyor.

— Efendim Gülizar!

— Nasılsın Şahin, neredesin?

— Bakkaldan çıktım, biraz işim var. Ne oldu?

— Hiç, seni merak ettim.

— Tamam. Akşam görüşürüz.

Poşetlerle dükkâna geldim. Poşetleri arabaya koydum. Dükkânda çok müşteri vardı. Önce müşterilerle ilgilendik ve dükkândaki işleri bitirdik. Sonra Nezir ile arabaya bindik ve Sultan Hanım’ın evine gittik. Kapıyı İrem açtı. İrem bizi gördü ve çok sevindi.

— Hoş geldin Şahin amca! Gofret aldın mı?

— Aldım tabii. İşte, burada!

— Yaşasın! Teşekkür ederim.

Salona girdim. Sultan Hanım sesimizi duydu ve uyandı.

— Kusura bakmayın galiba gürültü yaptık. Kalkmayın, lütfen!

— Estağfurullah. Siz kusura bakmayın, duymadım.

— Bir iki parça yiyecek aldım. Hem onları getirmek hem de sizi görmek istedim.

— Zahmet etmişsiniz.

— Olur mu öyle şey?

— Teşekkür ederim ama her hafta böyle yapmayın, lütfen.

— Siz bunları düşünmeyin. Bir an önce iyi olun.

— İnşallah! Nezir sizi üzmüyor değil mi?

— Nezir çok iyi ve çalışkan bir çocuk.

— Siz bizi mutlu ettiniz. Allah sizden razı olsun.

— Allah sizden de razı olsun. Müsaadenizle ben gideyim. Hoşça kal İrem. Gofretleri çok yeme!

— Tamam Şahin amca. Yine gelin, tamam mı?

— Tamam güzel kızım. Allah'a ısmarladık.

— Güle güle Şahin Bey.

Oradan çıktım ve Türbe Tepe'ye gittim. Bir çay bahçesine girdim. Çınar ağacının altında bir masaya oturdum. Garson geldi:



— Hoş geldiniz efendim.

— Hoş bulduk.

— Ne içersiniz? Çay, kahve, soda, limonata...

— Orta şekerli bir Türk kahvesi, lütfen.

— Tamam efendim.

Beş dakika sonra kahve geldi. Yanında da küçük iki tane lokum vardı. Kahvemden bir yudum aldım, lokumları yedim ve arkama yaslandım. Bursa'yı izledim. Tarihî bir şehir burası. Osmanlı'nın ilk başkenti. Karagöz ve Hacivat'ın şehri. Yeşil Bursa'da İznik Çinisi, Koza Han, Ulu Cami ve Uludağ meşhurdur. Bursa'nın kebabları, kestane şekeri ve tatlıları da meşhurdur.

Akşam oldu, artık eve gideyim. Ben olmadan çocuklar yemek yemez. Gülizar da beni merak eder. Kahvenin ücretini ödedim ve eve gittim. Kapıyı eşim açtı.

— Merhaba, nasılsın Gülizar?

— İyiyim, sen nasılsın?

— Ben de iyiyim. Biraz yorgunum.

— Haydi, sofra hazır. Yemeğe geçelim.

— Ben ellerimi yıkayayım. Geliyorum.

Gülizar:

— Bugün bakkala gittim, bir şeyler aldım.

— Biliyorum, Ayhan söyledi. Ben de bugün Nezir'in ailesine bir şeyler aldım.

— Öyle mi? Neden?

— Nezir'in annesi hasta. Onun altı yaşında bir kız kardeşi var. Babası da vefat etmiş. Ekonomik durumları iyi değil.

— İyi etmişsin. Allah yardımcıları olsun.



— Âmin..

—Şahin, kuzenim Mehmet'i tanıyorsun. O bir yardım derneğinde çalışıyor. Yarın ona gidelim ve Nezir'in ailesini anlatalım.

— Çok iyi olur Gülizar.

Gülizar'ın kuzeni Mehmet'e telefon ettim. Mehmet'le Ulu Cami'de buluştuk. Koza Han'da bir kafede oturduk. Ona Nezir'i ve ailesini anlattık. Mehmet bizi dinledi ve "Ben size yarın bilgi vereceğim." dedi.

Mehmet'le vedalaştık. Mehmet bir gün sonra beni aradı:

— Alo! Merhaba Şahin abi.

— Merhaba Mehmet.

— Dükkânda mısın? Seni ziyaret etmek istiyorum.

— Tabii, bekliyorum.

— Tamam, bir saat sonra oradayım.

— Görüşürüz.

— Görüşürüz.

Bir saat sonra Mehmet geldi. Öğle yemeğine gittik. Mehmet:

— Şahin abi, Nezir'i ve ailesini dernek başkanımıza anlattım. Önce annesini hastaneye götüreceğiz. Doktorlar onu muayene edecekler.

— Çok iyi. Sultan Hanım buna çok sevinecek.

— Sonra eve bakacağız ve ihtiyaçlarını tamamlayacağız.

— Evet, bazı eşyaları eksik.

— Her ay düzenli gıda yardımı yapacağız. Nezir'in eğitimi için de destek olacağız.

— Bunlar çok güzel haberler. Çok mutlu oldum. Gülizar da çok seviyecek. Derneğinize çok teşekkür ediyoruz.

— Şahin abi, Gülizar ablayla birlikte bu aileyi ziyaret edelim. Eksikleri görelim. Ne dersin?



— Tamam, ben Gülizar’a ve Sultan Hanım’a haber vereyim.

— Tamam abi, ben senden haber bekliyorum.

Sultan Hanımı’ı aradım ve akşam sizi ziyaret etmek istiyoruz, dedim. O da kabul etti. Sonra eşimi aradım. Akşam Mehmet ile birlikte Sultan Hanım’ı ziyaret edeceğiz, dedim ve dükkâna döndüm.

Akşam Mehmet bize geldi. Birlikte Sultan Hanım’ın evine gittik. Zili çaldım. Kapıyı İrem açtı:

— Merhaba İrem.

— Merhaba Şahin amca. Çikolatalı gofretim nerede?

— Senin gofretini unuttur muyum? Al bakalım.

Sultan Hanım’la eşim tanıştılar. Eşim, Sultan Hanım’a dernekten bahsetti ve her şeyi anlattı. Sultan Hanım çok mutlu oldu. İki kadın uzun uzun sohbet ettiler. Onlar birbirlerini çok sevdiler. Eşim, Sultan Hanım’a söz verdi. Onu sık sık ziyaret edecek. Nezir’i ve ailesini yalnız bırakmayacak. Buna ben de çok mutlu oldum. Bu sırada Mehmet ve ben bir liste yaptık. Listeye evdeki eksikleri yazdık. Listede ilk sıraya ne mi yazdık? Haydi, tahmin edin. Tamam, söylüyorum.

“Çikolatalı gofret.”

Etkinlikler

A) İşaretle.

1. Şahin Bey'in eşinin adı ne?

- a) Fatma
- b) Sultan
- c) Gülizar
- d) Sevgi

2. Şahin Bey bakkaldan hangisini almadı?

- a) Yumurta
- b) Şeker
- c) Süt
- d) Yağ

3. Şahin Bey, Sultan Hanım'a neden yardım ediyor?

- a) Sultan Hanım'ın ekonomik durumu iyi değil ve o hasta.
- b) Sultan Hanım'ın çocukları hasta ve okula gitmiyor.
- c) Şahin Bey'in Sultan Hanım'a çok fazla borcu var.
- d) Sultan Hanım Şahin Bey'in kız kardeşi.

4. Mehmet Bey kim?

- a) Şahin Bey'in kardeşi.
- b) Gülizar Hanım'ın kuzeni.
- c) Sultan Hanım'ın kardeşi.
- d) Nezir'in öğretmeni.

5. Şahin Bey ve eşi, Mehmet'le nerede buluştular?

- a) Ulu Cami'nin bahçesinde
- b) Türbe Tepe'de
- c) Koza Han'da
- d) Dükkânda

6. Şahin ve Mehmet ihtiyaç listesinin başına ne yazıyorlar?

- a) Ev eşyaları
- b) Yiyecek ve içecek
- c) İlaçlar
- d) Çikolatalı gofret

B) İşaretle.

		Doğru	Yanlış
1.	Nezir, Gülizar Hanım'ın oğludur.	☐	☐
2.	İrem, Nezir'in kız kardeşi ve altı yaşında.	☐	☐
3.	Şahin Bey'in bakkal dükkânı var.	☐	☐
4.	İrem çikolatalı gofreti çok seviyor.	☐	☐
5.	Ayhan, Şahin Bey'in oğludur.	☐	☐
6.	Sultan Hanım çok hastadır.	☐	☐
7.	Mehmet Bey bir yardım derneğinde çalışıyor.	☐	☐
8.	Gülizar Hanım ve Sultan Hanım birbirlerini çok sevdiler.	☐	☐

C) Sırala.

- () Şahin Bey eşine her şeyi anlatıyor.
- () Şahin Bey akşam eve gidiyor.
- () Yiyecekleri Sultan Hanım'a götürüyor.
- (1) Şahin Bey Sultan Hanım'a yiyecekler alıyor.
- () Şahin Bey, çay bahçesinde kahve içiyor.
- () Şahin Bey, Gülizar Hanım ve Mehmet Bey Sultan Hanım'ı ziyaret ediyor.
- () Şahin Bey, Gülizar Hanım ve Mehmet Bey buluşuyorlar.
- () Şahin Bey ve Mehmet Bey bir ihtiyaç listesi hazırlıyorlar.

Cevaplar

A)

1. c
2. c
3. a
4. b
5. c
6. d

B)

Doğru: 2, 4, 6, 7 ve 8

Yanlış: 1,3 ve 5

C)

- (5) Şahin Bey eşine her şeyi anlatıyor.
- (4) Şahin Bey akşam eve gidiyor.
- (2) Yiyecekleri Sultan Hanım'a götürüyor.
- (1) Şahin Bey Sultan Hanım'a yiyecekler alıyor.
- (3) Şahin Bey çay bahçesinde kahve içiyor.
- (7) Şahin Bey, Gülizar Hanım ve Mehmet Bey Sultan Hanım'ı ziyaret ediyor.
- (6) Şahin Bey, Gülizar Hanım ve Mehmet Bey buluşuyorlar.
- (8) Şahin Bey ve Mehmet Bey bir ihtiyaç listesi hazırlıyorlar.